

## ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

MC-BL605

Предупреждение: Прежде чем использовать данный прибор, внимательно прочитайте это руководство и сохраните его для справочных целей. В целях совершенствования продукции конструкция и спецификации могут быть изменены без предварительного предупреждения. Подробности можно узнать у дилера или производителя.

Все изображения в данном руководстве носят справочный характер. Используйте в качестве стандарта фактический внешний вид прибора.

## БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ОБРАЩЕНИЕ

Благодарим вас за покупку техники Midea! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию вашего прибора. Соблюдение указанных мер предосторожности поможет сэкономить много вашего времени и средств в ходе эксплуатации бытовой техники.

# СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ОБРАЩЕНИЕ .....	0 1
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	0 2
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	0 5
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА .....	0 6
ПОРЯДОК РАБОТЫ .....	0 7
ЧИСТКА И УХОД .....	1 0
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	1 2
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....	1 3
УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА .....	1 4
УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ .....	1 5
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....	1 6

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## Область применения

Следующие правила безопасности предназначены для предотвращения непредвиденных рисков или повреждений в связи с небезопасной или неправильной эксплуатацией прибора. При покупке проверьте упаковку и внешний вид прибора, чтобы убедиться в отсутствии повреждений. Если вы обнаружите повреждения, свяжитесь с магазином или дилером. Обратите внимание на то, что модификации или изменения устройства не допускаются из соображений вашей безопасности. Ненадлежащее использование прибора несет опасность для пользователя и ведет к потере гарантийных обязательств.

## Разъяснение символов



### Опасность

Данный символ указывает на опасность для жизни и здоровья из-за легковоспламеняющегося газа.



### Опасность-электричество!

Данный символ указывает на опасность для жизни и здоровья людей из-за поражения электрическим током.



### Предупреждение

Данный символ указывает на угрозу со средним уровнем риска, которая может повлечь за собой смерть или серьезную травму.



### Осторожно!

Данный символ указывает на угрозу с низким уровнем риска, которая может повлечь за собой травму небольшой или средней тяжести.



### Обратите внимание

Данный символ означает важную информацию (например, риск материального ущерба), не несущую рисков для здоровья.



### Соблюдайте инструкции

Данный символ указывает на то, что это должно быть сделано только квалифицированным специалистом в соответствии с техническими инструкциями.

Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием/пуском прибора и храните его в непосредственной близости от места его эксплуатации для дальнейшего использования!

## ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание серьезного травмирования при использовании погружного блендера необходимо соблюдать основные правила техники безопасности, включая указанные ниже. **ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ, МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА.**

- Во избежание поражения электрическим током не помещайте прибор в воду или другую жидкость.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется, перед установкой или снятием насадок и перед выполнением чистки.
- Не касайтесь движущихся деталей.
- Не пользуйтесь прибором с поврежденным шнуром питания или вилок, при возникновении неисправности, а также в случае падения или какого-либо повреждения.
- Использование насадок, не рекомендуемых или не одобренных производителем, может стать причиной возгорания, поражения электрическим током или травмирования.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Следите за тем, чтобы шнур не свисал над краем стола или стойки.
- Следите за тем, чтобы шнур не касался горячих поверхностей, в т. ч. плиты.
- Острые ножи. Будьте осторожны.
- Не смешивайте горячие жидкости.
- Прибором не должны пользоваться дети. Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей месте.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, не ознакомившимися с данной инструкцией.



Необходимо следить, чтобы дети не играли с данным прибором.

- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией во избежание опасности.
- Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:
  - кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения;
  - фермерские хозяйства;
  - гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев;
  - гостиницы с условиями проживания типа «кровать и завтрак».
- Соблюдайте осторожность при заливке горячей жидкости в кухонный комбайн или блендер, так как она может выплескиваться из прибора из-за внезапного парообразования.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он оставлен без присмотра, либо планируется его сборка, разборка или чистка.
- Перед заменой принадлежностей или работой с деталями, которые движутся в рабочем режиме, выключите прибор и отсоедините его от электросети.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ненадлежащее использование прибора может стать причиной травмы.
- Соблюдайте осторожность при обращении с острыми лезвиями во время слива смеси и чистки чаши измельчителя.

**СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО.  
ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО  
ДЛЯ БЫТОВОГО ПРИМЕНЕНИЯ.**

** ОСТОРОЖНО**

Несоблюдение правил техники безопасности и указаний по безопасному использованию является неправильным применением погружного блендера, что может стать причиной отмены гарантии и несет угрозу серьезного травмирования.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Артикул</b>	MC-BL605
Номинальная мощность	600 Вт
Мощность при заблокированном моторе	1000 Вт
Номинальное напряжение/частота	220-240 В~ 50 Гц
Габариты, см	5.5(L)X5.5(M)X24.2(H)
Вес нетто, кг	1.33

---

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## Внешний вид



Погружная насадка



Насадка-венчик



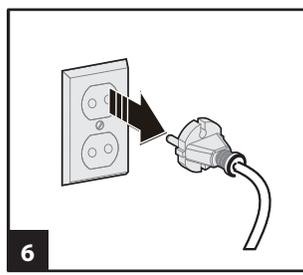
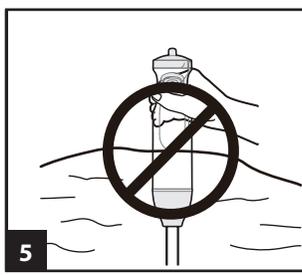
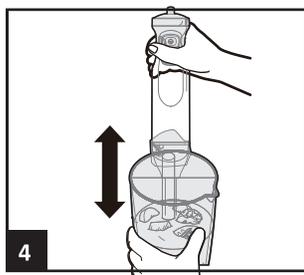
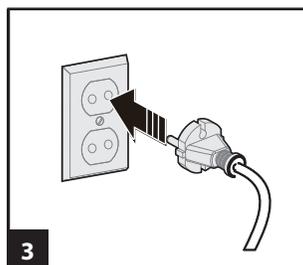
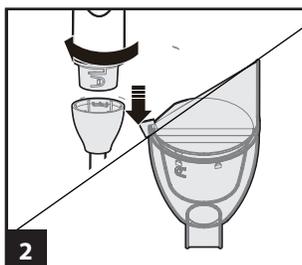
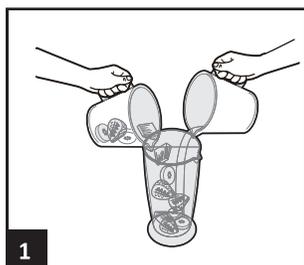
Погружная насадка

## ● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

- Погружной блендер не предназначен для использования над источником тепла.
- Прибор не предназначен для измельчения льда.
- Перед тем как работать блендером в кастрюле, снимите ее с плиты.
- Для приготовления пюре необходимо добавлять жидкость. Добавьте жидкость, в которой варился продукт, бульон, сок, молоко или сливки для достижения требуемой консистенции.
- Для более эффективного смешивания перемещайте блендер по вертикали до образования однородной смеси.
- Для достижения наилучшего результата и уменьшения брызг (особенно при работе с горячими продуктами и жидкостями) используйте глубокие и высокие емкости.
- Рекомендуется закладывать в измельчитель не более 150 г мяса за один раз.  
Перед началом измельчения мясо следует нарезать кусочками размером не более 5 см.
- Не включайте погружной блендер на длительное время.

# ПОРЯДОК РАБОТЫ

## Насадка-блендер



Соберите прибор, установите требуемую насадку и проверьте надежность всех креплений. Прибор в собранном виде показан на рисунке.

## Использование погружной насадки

- Вы можете смешивать супы, соусы, молочные коктейли и майонез.

## Использование насадки со стаканом

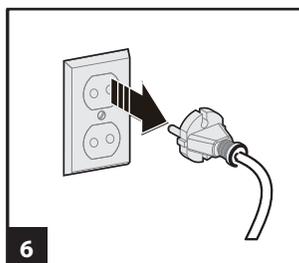
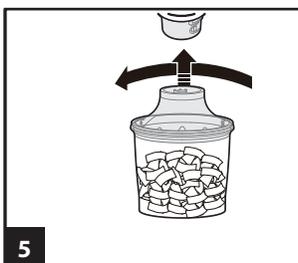
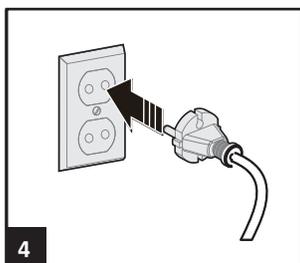
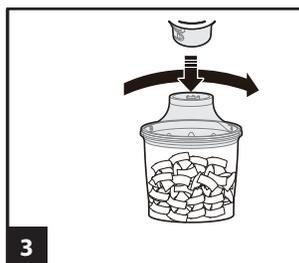
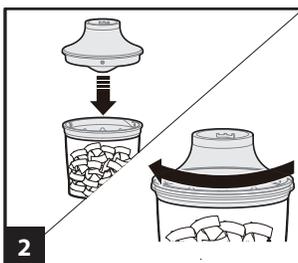
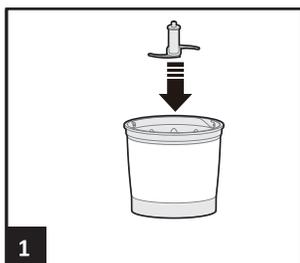
- Перед началом смешивания проверьте правильность работы насадки.
- Поставьте стакан на рабочую поверхность и добавьте в него не более 600 мл твердой или жидкой пищи.
- Закрепите нужную насадку на основном блоке блендера.
- Вставьте вилку прибора в розетку.
- Прочно удерживайте прибор таким образом, чтобы палец свободно доставал до кнопки регулировки скорости.
- Погрузите насадку в стакан, выберите нужную скорость и нажмите кнопку «TURBO» на верхней части корпуса. Вы также можете нажать кнопку пуска и, поворачивая рычажок плавной регулировки скорости, постепенно увеличивать скорость во время взбивания.
- Не удерживайте кнопку пуска дольше 60 секунд.
- Перемещайте прибор в вертикальном и горизонтальном направлениях до полного смешения продукта.

- Отпустите кнопку скорости, дождитесь остановки ножей и извлеките прибор из стакана. Если необходимо обработать другой продукт, выньте вилку из розетки питания или выключите прибор.
- Поставьте холодную емкость на рабочую поверхность, прочно закрепите насадку на основном блоке блендера.
- Подключите прибор к электросети. Во избежание разбрызгивания сначала помещайте насадку в продукт и только затем включайте прибор. Нажмите кнопку скорости, прочно удерживая стакан.
- Следите за тем, что жидкость не попадала в соединение между основным блоком и валом насадки.
- Перемещайте ножи по продукту, погружая и поднимая их.
- Если блендер заблокировался, отключите его от сети перед прочисткой.
- После использования отключите блендер и разберите его.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Не пользуйтесь погружным блендером для обработки непищевых продуктов. Прибор не предназначен для изготовления мыла.
- Не погружайте основной блок в воду.
- Осматривайте принадлежности перед каждым применением. Не пользуйтесь потрескавшимися, погнутыми или поврежденными принадлежностями.

## **Насадка-измельчитель**



- Удалите кости и нарежьте продукт кубиками размером 1-2 см.
- Откройте крышку измельчителя и установите ножи.
- Добавьте продукты объемом не более 500 мл.
- Установите крышку и закрепите ее на чаше измельчителя.
- Закрепите основной блок блендера на чаше измельчителя.
- Подключите прибор к сети. Нажмите кнопку turbo-режима, прочно удерживая чашу измельчителя и корпус блендера.
- После использования отключите блендер и разберите его.

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Допускается измельчать мясо, сыр, овощи, травы, хлеб, печенье и орехи, но во избежание повреждения ножей не допускается измельчать твердые продукты, такие, как кофейные зерна, кубики льда, специи и шоколад.

### Насадка-венчик

Венчик используется для приготовления легких блюд, таких как взбитые яичные белки, сливки, быстрые десерты, взбитые яйца с сахаром.

- Вставьте венчик в основание насадки, а затем всю насадку целиком — в основной блок блендера и поверните до упора для фиксации.
- Поместите пищевые продукты в чашу.
- Погрузите венчик в чашу, выберите нужную скорость и нажмите кнопку «TURBO» на верхней части корпуса. Вы также можете нажать кнопку пуска и, поворачивая рычажок плавной регулировки скорости, постепенно увеличивать скорость во время взбивания.
- После использования отключите блендер и разберите его.
- Взбивайте за один прием не более четырех яиц или 400 мл сливок.
- Следите за тем, чтобы жидкость не попадала выше уровня проволочного венчика.

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения венчика не пользуйтесь им для взбивания густых продуктов, таких как маргарин и сахар.

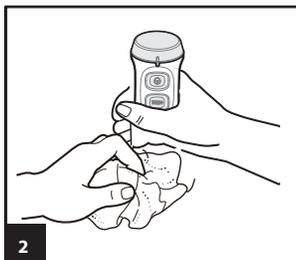
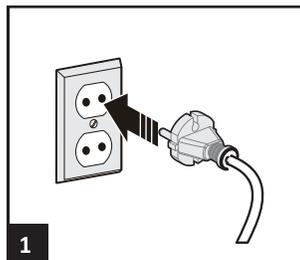
### РЕЦЕПТЫ

#### Измельчитель

Тип пищевых продуктов	Максимальное количество	Рекомендуемая скорость	Прибл. время (сек.)
Мясо	300 г	Кнопка турбо-режима	5
Травы	20 г	Кнопка турбо-режима	20
Орехи	200 г	Кнопка турбо-режима	30
Сыр	150 г	Кнопка турбо-режима	30
Хлеб	1 кусочек	Кнопка турбо-режима	50
Яйцо вкрутую	2	Кнопка турбо-режима	5
Лук	100 г	Кнопка турбо-режима	10
Кремообразные заправки и соусы	150 г	Кнопка пуска	30
Овощи (вареные)	300 г	Кнопка пуска	30

# ЧИСТКА И УХОД

## Чистка



Крышка измельчителя, держатель венчика, Внутренняя часть насадки, основной блок

## Чистка и обслуживание

- Выключайте прибор и отключайте его от сети перед выполнением чистки.
- Не касайтесь острых ножей и будьте предельно внимательны при их чистке во избежание травмирования.
- Некоторые пищевые продукты легко окрашивают пластиковые детали. Удалите пятна с помощью смоченной в растительном масле ткани.
- Не погружайте перечисленные ниже детали в воду и другие жидкости. Допустимо только протирать влажной тканью:  
Основной блок, погружная насадка, основание венчика, крышка измельчителя, редуктор.
- Перечисленные ниже детали можно мыть в теплой мыльной воде или на верхней полке посудомоечной машины. Во избежание появления царапин не используйте для мытья острые металлические предметы.  
Кувшин, венчик, нож измельчителя, чаша измельчителя, нож погружной насадки.
- Примечание. Чтобы снять нож погружной насадки, поверните его против часовой стрелки. Тщательно высушите все детали перед сборкой.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Не помещайте основной блок блендера под струю воды. Достаточно протереть прибор влажной тканью.

При помещении погружной насадки в воду для очистки следует обращать внимание на два момента:

1. Вода не должна попадать на верхнюю пластиковую часть насадки.
2. Венчик следует снимать с корпуса. Венчик можно погружать в воду для чистки, но основание венчика допускается только протирать тканью.

Следите за тем, чтобы вода не попадала в крышку измельчителя, основной блок блендера, погружную насадку и основание венчика. Если вода попадает внутрь этих деталей, слейте всю воду изнутри, дождитесь высыхания и протрите их насухо перед повторным использованием.

## Обслуживание

- В случае повреждения шнура питания в целях безопасности его следует отнести в сервисный центр, авторизованный нашей компанией, для ремонта или замены.
- Если прибор неисправен, обратитесь в магазин, где он был куплен, для замены или ремонта.
- Когда прибор не используется, сматывайте шнур питания и уберите его на хранение в недоступное для детей место.
- Когда прибор не используется, храните его в сухом месте.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже в таблице приведен перечень простейших неисправностей, которые вы можете устранить самостоятельно.

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

## Возможные неисправности и способы их устранения

1. В случае возникновения нарушений в работе, таких как нехарактерные звуки, запахи, дым и т. д., необходимо немедленно прекратить использование прибора и отключить его от питания.
2. Если прибор не работает, проверьте, подключено ли питание, переведен ли переключатель в положение (ВКЛ.), установлены ли правильно насадки.
3. Если прибор не работает после проведения указанных выше проверок, обратитесь в уполномоченный сервисный центр для выполнения ремонта.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	Не нажат переключатель	Удерживайте переключатель в нажатом положении
Ножи застревают	Чрезмерный объем обрабатываемых продуктов	Уменьшите количество ингредиентов
	Ингредиенты налипают на нож	Отключите подачу питания и очистите ножи от пищевых продуктов
Прибор издает нехарактерный запах, дым или нагревается.	Чрезмерный объем обрабатываемых продуктов	Уменьшите количество ингредиентов
	Слишком длительная непрерывная работа прибора	Уменьшите продолжительность непрерывной работы прибора
	Слишком высокая температура обрабатываемых продуктов	Температура ингредиентов не должна превышать 60°C

# ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Логотип  , текстовые знаки, торговое наименование, торговое оформление и все их версии являются ценными активами Midea Group и (или) ее аффилированных лиц (далее Midea), в отношении которых Midea является владельцем товарных знаков, авторских прав и иных прав интеллектуальной собственности, а также всех нематериальных активов, полученных в результате использования любых частей товарных знаков Midea. Использование товарного знака Midea для коммерческих целей без предварительного письменного согласия Midea может представлять собой нарушение прав на товарные знаки или недобросовестную конкуренцию в нарушение применимого законодательства.

Данное руководство составлено Midea, и Midea сохраняет все авторские права на него. Никакое физическое или юридическое лицо не может полностью или частично использовать, копировать, изменять и распространять настоящее руководство, включать его в комплект или продавать вместе с другими изделиями без предварительного письменного согласия Midea.

Все описанные функции и инструкции являлись актуальными на момент печати настоящего руководства. Однако фактический вид прибора может отличаться в связи с усовершенствованием функций и дизайна.

# УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

## Предупреждения по утилизации

Соблюдение директивы WEEE и утилизация отходов:

Данный продукт соответствует директиве ЕС WEEE (2012/19/EU). На данный прибор нанесен классификационный знак для обработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с прибором.

Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в местных органах власти, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

Потребитель несет ответственность за правильность утилизации оборудования.

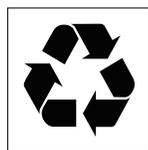


## Соответствие директиве Rohs

Приобретенный вами продукт соответствует директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ RoHS (2011/65/EU). Не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

## Информация об упаковке

Упаковочные материалы продукта изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки, в соответствии с нашими национальными экологическими нормами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты сбора упаковочного материала, назначенные местными властями.



# УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Для предоставления согласованных с клиентом услуг мы соглашаемся без ограничений соблюдать все положения применимого законодательства о защите данных, в соответствии с согласованными странами, в пределах которых будут предоставляться услуги клиенту, а также, где применимо, в соответствии с Общим регламентом ЕС по защите данных (GDPR).

Как правило, наша обработка данных предназначена для выполнения наших обязательств по контракту с вами и по соображениям безопасности продукта, для защиты ваших прав в связи с вопросами гарантии и регистрации продукта. В некоторых случаях, но только при условии обеспечения надлежащей защиты данных, персональные данные могут передаваться получателям, находящимся за пределами Европейской экономической зоны.

Дополнительная информация предоставляется по запросу. Вы можете связаться с нашим специалистом по защите данных по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы воспользоваться своими правами, такими как право возражать против обработки ваших персональных данных в целях прямого маркетинга, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы найти дополнительную информацию, пожалуйста, следуйте информации по QR-коду.

# ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Срок службы прибора составляет 5 лет со дня продажи через розничную торговую сеть.

В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления прибора.

Условия хранения – по группе 1(Л) по ГОСТ 15150. Приборы должны храниться в упакованном виде в сухих, проветриваемых помещениях при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха до 80 % (для 25 °С).

Гарантийные обязательства на прибор изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!

Все технические усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации, которое вы сможете найти на нашем сайте. Внешний вид изделия и цвет могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Сведения о сертификации:	Данный продукт сертифицирован на соответствие техническим регламентам: ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" ТР ТС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"
Изготовитель:	Гуандун Мидеа Консьюмер Электрик Мануфэкчуринг Ко., Лтд №19 Саньлэ Рoad, Бейцзяо, Шунде, Фошань, пров. Гуандун, Китай Сделано в Китае
Импортер в РФ:	ООО «Ориент Хоусхолд Апплиансес» 127015, РФ, г. Москва, ул. Новодмитровская, д.2, корп. 1, офис 406 Информационно-справочная служба: 8 (800) 777-00-88 <a href="http://www.midea.com/ru">www.midea.com/ru</a>



Дату изготовления изделия вы можете определить по серийному номеру, указанному на изделии и в гарантийном талоне в формате XXX-XXXXXXX-ГМДД-XXXXXXX, где Г - год (его последняя цифра), М - месяц (1-9, А, В, С), ДД - дата, Х - другие символы номера. Пример: 340-79662901-0В17-1320026, дата производства: 17 ноября 2020 г.





